

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН

ЕВРАЗИЙСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ Л.Н. ГУМИЛЕВА
ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ
КАФЕДРА ТЕОРЕТИЧЕСКОЙ И ПРИКЛАДНОЙ ЛИНГВИСТИКИ

СУРГУТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ (РОССИЯ)
КАФЕДРА ФИЛОЛОГИЧЕСКОГО ОБРАЗОВАНИЯ И ЖУРНАЛИСТИКИ

БАЛТИЙСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМ. И. КАНТА (РОССИЯ)
ОНК «ИНСТИТУТ ОБРАЗОВАНИЯ И ГУМАНИТАРНЫХ НАУК»

ОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМ. Ф.М. ДОСТОЕВСКОГО (РОССИЯ)
КАФЕДРА ТЕОРЕТИЧЕСКОЙ И ПРИКЛАДНОЙ ЛИНГВИСТИКИ



РУССКИЙ ЯЗЫК В XXI ВЕКЕ: ИССЛЕДОВАНИЯ МОЛОДЫХ

Материалы XII международной научной
студенческой конференции

Сургут
2025

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН**

**ЕВРАЗИЙСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМ. Л.Н. ГУМИЛЕВА
ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ
КАФЕДРА ТЕОРЕТИЧЕСКОЙ И ПРИКЛАДНОЙ ЛИНГВИСТИКИ**

**СУРГУТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ (РОССИЯ)
КАФЕДРА ФИЛОЛОГИЧЕСКОГО ОБРАЗОВАНИЯ И ЖУРНАЛИСТИКИ**

**БАЛТИЙСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМ. И. КАНТА (РОССИЯ)
ОНК «ИНСТИТУТ ОБРАЗОВАНИЯ И ГУМАНИТАРНЫХ НАУК»**

**ОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИМ. Ф.М. ДОСТОЕВСКОГО (РОССИЯ)
КАФЕДРА ТЕОРЕТИЧЕСКОЙ И ПРИКЛАДНОЙ ЛИНГВИСТИКИ**

РУССКИЙ ЯЗЫК В XXI ВЕКЕ: ИССЛЕДОВАНИЯ МОЛОДЫХ

**Материалы XII международной научной
студенческой конференции**

**г. Сургут
2025**

УДК 811.161.1(063)
ББК 81.411.2я431
Р 89

Редакционная коллегия:

Е.А. Журавлёва (отв. ред., Казахстан),
Н.В. Ганущак, Е.И. Бреусова, Д.В. Ларкович, Т.Ф. Кузенная, О.С. Иссерс (Россия),
А.Е. Агманова, Г.С. Самсенова, Э.Э. Яворская, А.К. Ешекенева (техн. ред., Казахстан)

Рецензенты:

Г.И. Власова, д.ф.н., профессор (КФ МГУ, Астана, Казахстан);
Т.Г. Бочина, д.ф.н., профессор (КФУ, Казань, Россия)

Р 89 **Русский язык в XXI веке: исследования молодых** : материалы XII международной научной студенческой конференции / Ответственный редактор Е. А. Журавлёва. – Сургут : РИО БУ «Сургутский государственный педагогический университет», 2025. – 321, [1] с. – Текст : непосредственный.

ISBN 978-5-93190-451-1

Сборник содержит статьи участников XII международной научной студенческой конференции, организованной по инициативе кафедры теоретической и прикладной лингвистики Евразийского национального университета им. Л.Н. Гумилева (Казахстан) совместно с кафедрой филологического образования и журналистики филологического факультета Сургутского государственного педагогического университета (Россия), ОНК «Институт образования и гуманитарных наук» Балтийского федерального университета им. И. Канта и кафедрой теоретической и прикладной лингвистики Омского государственного университета им. Ф.М. Достоевского (Россия).

Выступления участников конференции посвящены актуальным проблемам современного русского языка: состоянию и тенденциям его развития; межкультурной коммуникации и диалогу культур; вопросам языкового образования в условиях полиязычия; языку средств массовой информации; особенностям изучения языкового своеобразия художественных произведений.

Публикуемые материалы могут представлять интерес для студентов, магистрантов, докторантов и преподавателей, а также всех интересующихся проблемами развития современного русского языка в условиях поликультурного сообщества.

УДК 811.161.1(063)
ББК 81.411.2я431

ISBN 978-5-93190-451-1

© БУ «Сургутский государственный педагогический университет», 2025
© Авторы, постатейно, 2025

ОГЛАВЛЕНИЕ

СОВРЕМЕННЫЙ РУССКИЙ ЯЗЫК: СОСТОЯНИЕ И ТЕНДЕНЦИИ ЕГО РАЗВИТИЯ

<i>Акулов М.</i> Проблемы изучения антонимов как лексико-семантической единицы.....	3
<i>Алипова А.</i> Жанры сетевого общения (на примере речевого поведения подростков).....	5
<i>Амиргалиева Д.</i> Приемы экспрессивного синтаксиса в рекламном тексте Казахстана.....	7
<i>Апсалямова П., Давыдова Е.</i> К вопросу о лингвокогнитивном потенциале прилагательных цветообозначений (на материале анализа реакций на слово-стимул «белый»).....	9
<i>Бунина Е.</i> Стратегии комического в советской мультипликации.....	11
<i>Волкова Е.</i> Концепт «нужный» в сознании современных носителей русского языка.....	13
<i>Гоголина И.</i> Занимательный диктант при обучении орфографии в 5-6 классах.....	15
<i>Гузеева А.</i> Своеобразие сленговой единицы «вайб».....	17
<i>Друкер А.</i> Отражение оппозиции «свой-чужой» во фразеологизмах старообрядцев Южной Америки.....	19
<i>Зиатдинова Р.</i> Русские пословицы и поговорки в российских исследованиях.....	21
<i>Исламова А.</i> Игровая лексика и сленг: влияние компьютерных игр на развитие современного русского языка.....	24
<i>Квачук Д.</i> Имя собственное и реализация культурного пространства видеоигры.....	27
<i>Линь Цянь.</i> Влияние гендера на выбор обращений в русской поэзии.....	29
<i>Марасанова А.</i> Интеллект и новейшая лексика русского языка.....	30
<i>Махмуд Д.</i> Типология современных лингвистических словарей: классификация и характеристика.....	32

<i>Махмутова Б.</i> Хештеги в постах фан-клубов (на примере аккаунта казахстанских фанатов Димаша Кудайбергена)	34
<i>Медведева Е.</i> Англоязычный контент в словарном составе русского языка.....	37
<i>Никитин Т.</i> Расширенная метафора как составляющая эмотивного каркаса духовных гимнов	40
<i>Павлова Е.</i> Особенности речи русской интеллигенции на рубеже XIX-XX веков.....	42
<i>Пилипенко М.</i> Мемы как готовая языковая единица в коммуникации молодежи.....	44
<i>Филатова Д.</i> Судьба слов-исключений в русском языке.....	46
<i>Цуй Сун.</i> Структурно-семантические особенности урбанонимов.....	48

МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАЦИЯ, ДИАЛОГ КУЛЬТУР

<i>Абдуллаева Н., Курмангалиева Г.</i> Бинарная оппозиция СССР/Америка в романе «Младший брат» Бахыта Кенжеева.....	50
<i>Абдулхаева Г.</i> Сравнение русских и татарских сказок в диалоге культур.....	52
<i>Алиева Х.</i> Оценка романа – эпопеи М.А. Шолохова «Тихий Дон» читателями из Западной Сибири и Урала.....	53
<i>Амангельдықызы Е.</i> Ассоциативно вербальное поле «карьера» в языковом сознании русскоязычных респондентов.....	55
<i>Грязнова А.</i> Любительская редакция художественного перевода в условиях современной межкультурной коммуникации.....	58
<i>Елубаева К.</i> Категории времени «быстро» и «медленно» в интерпретации казахстанских студентов.....	61
<i>Ермакова А., Матвеева М.</i> Языковая тревожность у иностранных студентов г. Кирова.....	63
<i>Жумабаева А.</i> Ассоциативный эксперимент как метод описания значения слова (на материале ассоциативного поля «упрямство»).....	65
<i>Жуматий Н.</i> Межпоколенческая коммуникация: квест для учащихся 8-9 классов «День советского школьника».....	68

<i>Маслиенко В.</i> Семейный фольклор в записях начала XXI века (на материале проекта «Семейный фольклор» Казахстанского филиала МГУ имени М.В. Ломоносова).....	71
<i>Марат Ш.</i> Цвет как концепт.....	73
<i>Пайкина В.</i> Колоративы как разновидности лексических универсалий.....	75
<i>Рагузова А.</i> Фразеологизмы с об разными конкретизаторами горох, боб, фасоль в русском и итальянском языках.....	77
<i>Ураевская Э.</i> Англицизмы-сленгизмы в коммуникации «учитель-ученик»: к вопросу об адаптации.....	79
<i>Хисматова Д.</i> Прагматический контекст в переводе мюзиклов как межкультурной коммуникации.....	81
<i>Шан И.</i> Невербальная коммуникация как феномен национальной лингвокультуры.....	84

ЛИНГВОКУЛЬТУРНОЕ ПРОСТРАНСТВО РЕГИОНА

<i>Булатбекова У.</i> Повесть Ивана Шухова «Колокол» как локальный казахстанский текст.....	86
<i>Быкова О.</i> Изучение формул приветствия, извинения и просьбы на уроке русского языка в общеобразовательной школе.....	89
<i>Ван Тяньшэн.</i> Цветовые эпитеты в поэтических текстах начала XX века.....	91
<i>Игнатъев Ф.</i> «Янтарный Кенигсберг»: специфика лингвистического ландшафта Калининграда.....	93
<i>Исатаев Д.</i> Тюркизмы как средство создания речевого портрета в романе Б. Алимжанова «Сказ столетнего степняка».....	95
<i>Логинова А.</i> Регионализмы в коммуникативном пространстве города Сургута.....	97
<i>Лыщик Ю.</i> Цвет в коммуникации бан ков, осуществляющих деятельность на территории России: состав номинаций.....	99
<i>Клокова Д.</i> Взаимодействие семиотических кодов в лингвистическом ландшафте города (на примере вывесок).....	102

<i>Кристофор В.</i> Самый северный алфавит.....	104
<i>Мокан А.</i> «Много может дать фотография»: фотоакция как способ взаимодействия учителя-словесника с семьёй обучающегося.....	106
<i>Прокопенко Д.</i> Способы создания исторического контекста в романе М. Гиголашвили «Тайный год».....	107
<i>Сангинова Н.</i> Обучающий диктант как средство формирования языковой компетенции в 5-6 классах (на материале региональных текстов).....	110
<i>Склярова В., Икрянникова А., Ткаченко Е.</i> О некоторых особенностях оренбургских неофициальных топонимов.....	111
<i>Старова А.</i> Жаргонизмы в произведениях Аси Лавринович.....	113
<i>Тарасова М.</i> Русские загадки как феномен народной культуры.....	115
<i>Усенова Н.</i> Топонимия Астаны: история и современность.....	117
<i>Шубина Т.</i> Нейминг казахстанской молочной продукции (на примере мороженого).....	120

ЯЗЫКОВАЯ ЛИЧНОСТЬ И КУЛЬТУРА ОБЩЕНИЯ В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ СФЕРЕ

<i>Аинцев А.</i> О способах образования молодёжного сленга.....	123
<i>Андрянова Е.</i> Культура общения в молодежной политике: профессиональные и этические аспекты.....	125
<i>Арестомбаева Д.</i> Продвижение услуг в области изучения русского языка.....	127
<i>Бобик Д.</i> Обращение по имени как часть русского речевого этикета.....	129
<i>Головина А., Козлова К., Ларионов Н.</i> Образовательный проект «Мастерская мемов».....	131
<i>Еремеева А.</i> Кличка: принципы номинации и роль в криминальной субкультуре.....	133
<i>Ирисметова Ж.</i> Особенности девиантного поведения в интернет-коммуникации.....	135
<i>Исачева В.</i> Как мы беседуем с искусственным интеллектом.....	137

<i>Кабдыкешова А.</i> Музыкальные инструменты в русских народных сказках и современных мультфильмах.....	139
<i>Кеңес Н.</i> Образ учителя филолога: Лингвоаксиологическая корреляция	142
<i>Лоренц В.</i> Нейминг как инструмент позиционирования учреждений здравоохранения.....	144
<i>Рсбаев А.</i> К проблеме употребления феминитивов в профессиональной сфере.....	146
<i>Розикова М.</i> Специфика коммуникации геймеров.....	148
<i>Строжкова Ю.</i> Элективный курс «Процессы демократизации языка в современных медиатекстах» для юнкоров школьных медиацентров	150
<i>Толокольникова Я.</i> Функциональная модель языковой личности современного педагога (на примере участников конкурса «Учитель года России»).....	152
<i>Филюшина В.</i> Образовательный потенциал современного медиатекста на уроках по изучению фразеологии.....	154
<i>Хошафян Л.</i> Языковые средства выражения реактивной агрессии в речи российских политиков (на материале публикаций, посвященных XXXIII Летним Олимпийским играм в Париже).....	156
<i>Шагдурова Д.</i> Толерантность как идеологическое основание профессионального дискурса сотрудников уголовно-исполнительной системы.....	159

ЯЗЫК СРЕДСТВ МАССОВОЙ ИНФОРМАЦИИ

<i>Амирханова Т.</i> Исследования манипуляции в дискурсе социальных сетей.....	161
<i>Антоненко А.</i> Рецепт успешного телеинтервью: языковой аспект.....	163
<i>Барсукова А.</i> Лингвопрагматические параметры видеоблога (на материале выпуска с ведущей Чумой Вечеринкой).....	165
<i>Бобынина О.</i> Коммуникативные особенности блогов российских журналистов (на примере Маргариты Симоньян и Ксении Собчак).....	167
<i>Вашута С.</i> Новый язык медиа: феминитивы как тренд в публикациях тульских цифровых платформ.....	169

Волков А. Медиаобраз учителя русского языка и литературы в российских СМИ.....	171
Волкова Д. Языковые особенности актуального социального репортажа: к вопросу о прагматике жанра.....	173
Галацан М. Создание образовательного подкаста по литературе на внеурочных занятиях.....	174
Галымжанкызы Б. Имя собственное в рекламе как ценностная категория (на материале казахских рекламных текстов).....	176
Жарлықасым Ж. Особенности восприятия новостных заголовков (анализ результатов анкетирования).....	179
Круглова К. Радийный язык в контексте устно-письменной коммуникации.....	182
Марченко В. Культура профессионального общения в подкасте Первого канала «Пусть не говорят, пусть читают».....	184
Мейрманова Г. Казахизмы в русскоязычной периодике Казахстана (на материале газеты «Литер»).....	186
Молчанова Д. Эволюция жанров СМИ	189
Рыжова Е. Промпт в работе журналиста: требования к тексту запроса.....	191
Төлеухан А. Языковые средства создания образа семьи в СМИ (на материале казахстанских газет).....	193
Хазова А. Новая военная лексика периода СВО в СМИ.....	196
Холматова Е. Использование нейросетей на уроках литературы как средство визуализации образов литературных героев (на примере сравнения нейросетей Kandinsky и Copilot).....	198
Хошафян Т. Представления о семейных ценностях в современном медиадискурсе (на материале российской и американской прессы).....	200
Шевченко Т. Роман Ф.М. Достоевского «Преступление и наказание» на уроках литературы в цифровую эпоху.....	202

ОСОБЕННОСТИ ИЗУЧЕНИЯ ЯЗЫКОВОГО СВОЕОБРАЗИЯ ХУДОЖЕСТВЕННЫХ ПРОИЗВЕДЕНИЙ

<i>Ван Ж.</i> Языковые особенности малой прозы Л. Улицкой.....	205
<i>Воронцова А.</i> Психологическая проблематика в рассказе М.А. Булгакова «Морфий».....	206
<i>Ганина В.</i> Библейская образность в поэзии А.А. Ахматовой и И.А. Бунина (опыт сопоставительного анализа).....	208
<i>Гасанова Х.</i> Образ эпохи в пьесах «Вишневый сад» А.П. Чехова и «Дом, где разбиваются сердца» Б. Шоу.....	211
<i>Голубева А.</i> «Разговор о Данте» О.Э. Мандельштама (риторический аспект).....	213
<i>Григорович Д., Гайдина Е.</i> Философская антропология Н.В. Гоголя в поэме «Мёртвые души».....	216
<i>Давыдов А.Р.</i> Сцена гибели Настасьи Филипповны в киноадаптациях романа Ф.М. Достоевского «Идиот»	218
<i>Захарова А.</i> Пространственно временные образы в рассказе В.М. Шукшина «Осенью».....	220
<i>Кошелева Е.</i> Концептуальная модель формирования антиутопической вселенной в романе Айн Ренд «Атлант расправил плечи»	222
<i>Курмангалиева Г.</i> Мотив ностальгии в романе Б. Кенжеева «Младший брат».....	224
<i>Кучерова М.</i> Саботаж как одна из форм коммуникативного дистанцирования (на материале драматургии Д.В. Григоровича).....	226
<i>Лапенко Е.</i> Два портрета: любовь, война и герой в лирике А.А. Блока и Н.С. Гумилёва.....	228
<i>Логунов Н.</i> Магия слова: особенности нарратива комикса В. Терлецкого и А. Акишина «Жорж Дантес. Удивительный путешественник во времени».....	230
<i>Лю Цзе.</i> Лингвистические приемы характеристики рассказа М.М. Пришвина «Наш Сад».....	232
<i>Малахова Э.</i> Мотив одиночества в лирике И.А. Бродского: вербальный уровень.....	234

<i>Михайлина А.</i> О жанровой специфике романа-хроники Е.С. Гинзбург «Крутой маршрут».....	236
<i>Мирзазаде С.</i> Образ Веры Саввичны в романе «Божья Матерь в кровавых снегах».....	238
<i>Назаренко Д.</i> Изобразительное искусство в творчестве В.М. Гаршина (на материале рассказов «Художники» и «Надежда Николаевна»).....	240
<i>Серёгин Д.</i> Языковая рефлексия и лингвистическое мифотворчество Иосифа Бродского.....	243
<i>Серкина М.</i> Маркеры авторского присутствия в названиях глав в произведении А. Аствацатурова «Люди в голом».....	245
<i>Цыганок А.</i> Сон как истинная реальность в романе В.В. Набокова «Приглашение на казнь».....	247
<i>Цындра А.</i> Образ ведьмы в повести «Вий» Н.В. Гоголя.....	249
<i>Чекалова А.</i> Лирический герой Г.Р. Державина как пророк.....	251
<i>Чумаченко Д.</i> Нарративные стратегии в визуальной новелле и литературе: сравнительный анализ «Когда молчит море» Антона Атри.....	253
<i>Чэнь Жуньцзэ.</i> Языковое своеобразие рассказов В.М. Шукшина.....	256

ПРИКЛАДНЫЕ АСПЕКТЫ ЯЗЫКОВОГО ОБРАЗОВАНИЯ В УСЛОВИЯХ ПОЛИЯЗЫЧИЯ

<i>Бегенова А.</i> Особенности организации обучения русскому языку в условиях инклюзивного образования в Казахстане	259
<i>Быкова О., Стаценко А.</i> Виммельбух как средство наглядного обучения на уроках РКИ	261
<i>Джангутаева А.</i> Метод анализа текстов и языковых материалов.....	263
<i>Еденбаева А.</i> Обучение в сотрудничестве на уроках русского языка: предпосылки, принципы и методы.....	265
<i>Жакина Э.</i> Практические задания для освоения безэквивалентной лексики на уроках русского языка.....	268

Жумагали А. Текст в учебнике русского языка как ключевое средство формирования функциональной грамотности чтения у казахстанских школьников	270
Каренгина Д. Приём искажения графического облика слова как средство обучения орфографии.....	272
Луконина В. Особенности развития читательской компетенции в классах с полиэтническим составом на уроках литературы.....	274
Матвеева Е. Особенности изучения языкового своеобразия художественных произведений. На материале романа Пелевина «Путешествие в Элевсин».....	277
Матвеева П. Изучение мотивов творчества А.С. Пушкина в классе с полиэтническим составом (на материале романа «Капитанская дочка»).	279
Маху Ю. Потенциал хромотопического анализа при развитии аналитической компетенции на уроках литературы в школе.....	282
Миргородский И. Музыка как средство интерпретации на уроках литературы	284
Назируллаева Д. Этапы, методы и приёмы работы с неологизмами на уроках русского языка в 6-7 классах казахстанской школы.....	287
Нейфельд А. Сравнительный анализ подходов к формированию языковой личности в учебниках русского языка для 5 класса (на примере УМК Т.А. Ладыженской и З.К. Сабитовой).....	290
Плотникова Т. Исторический комментарий как приём обучения русскому языку учащихся 5 класса.....	292
Русских П. Поликодовый текст в обучении русскому языку как иностранному.....	294
Сейсекина В. Лингвокультурный потенциал текстов в интегрированных учебниках по русскому языку и литературе.....	296
Серикова Д. Трудности восприятия устной речи школьниками на уроках русского языка.....	298
Такиев Т. Использование лексикотематических карт на уроках русского языка как способ формирования коммуникативной компетенции обучающихся 5 класса в полиэтнической образовательной среде.....	300

Уланова Д. Диктант как дидактический и просветительский материал.....	302
Цымбал Д. Особенности изучения региональных художественных текстов в практике школьного литературного образования.....	304
Ябс Т. Искусственный интеллект как современный метод развития навыка аудирования у учащихся на уроках русского языка.....	307
Яворская В. Изучение тематической группы названий различных видов транспорта на примере школ Казахстана с русским языком обучения.....	309

2. Кульпина В.Г. Лексикографическая история терминов цвета как шаг к переводным словарям цветолексем // Вестник Московского университета. Сер. 22. Теория перевода. 2012. – № 3. – С. 74-84.

3. Вежбицкая А. Язык. Культура. Познание / Отв. редактор и составитель М.А. Кронгауз; вступительная статья Е.В. Падучевой. – М.: Русское слово, 1996. – 411 с.

4. Жаркынбекова Ш.К. Языковая концептуализация цвета в культуре и языках: автореф. дис. ... д-ра филол. наук. – Алматы, 2004. – 49 с.

КОЛОРАТИВЫ КАК РАЗНОВИДНОСТИ ЛЕКСИЧЕСКИХ УНИВЕРСАЛИЙ

Пайкина В.

leraastana2014@gmail.com

Научный руководитель: к.ф.н., доцент Аюпова Г.К.

bagira_03_05@mail.ru

Евразийский национальный университет им. Л.Н.Гумилева

г. Астана, Казахстан

В лингвистической науке существует большое количество подходов и приемов к изучению цвета как явления. Одно из центральных мест в них отводится проблемам восприятия цвета и цветовой номинации.

Лингвистический интерес, направленный на изучение цветообозначений вызван свойствами лексики данного типа – разнообразие состава лексики цвета, пути образования этой лексики; множество ассоциативных значений и связей; способность к быстрому изменению, подвижность прилагательных цвета; их способность называть разнообразный круг явлений и признаков материального и идеального мира; широкое функциональное применение; стилистические возможности и авторские новации и др.

В современной лингвистической науке языковеды используют различные термины для обозначения слов и выражений со значением цветовых оттенков: колоратив, колоризм, цветообозначение, цвето-наименование, цветовая лексема, цветолексика, имя цвета, термин цвета. Наиболее частотными являются термины «колоратив» и «цветообозначение».

В данной статье термины «колоратив» и «цветообозначение» нами рассмотрены как синонимичные понятия.

Исследования колоративов в современной лингвистике объединены в самостоятельную отрасль, которая называется лингвистикой цвета, задача которой заключается в лингвистическом осмыслении языковой картины мира цвета не по физическим признакам (тон, яркость, насыщенность), а по выявлении словесного богатства языковой картины мира, раскрытию внутренней формы колоративов и познании различных семантических преобразований и символизации, свойственной определенному этносу.

Термин «лингвистика цвета» введен В.Г. Кульпиной в работе «Лингвистика цвета», в книге обосновано выделение лингвистики цвета как отдельного научного направления [1: 441].

Способы отражения цвета в языке, как структурированного мира, сформировавшегося с помощью колоративной лексики, изучаются лингвистами, работающими в направлении лингвистики цвета. Для исследования цветообозначений широко используются различные методы лингвистического анализа, например, компонентный, контекстуальный, статистический, сравнительный, а также создаются новые приемы исследования, цель которых заключается в наиболее полном описании названий цветов, особенностей их создания, употребления и восприятия.

На данный момент существует множество подходов к определению термина «колоратив». Так, исследователем О.И. Кулько дано следующее определение колоративам: «достаточно четко очерченная в языке группа прилагательных, обозначающих цвета» [2: 224]. Д.Н. Борисовой термин «цветообозначение» определяется как процесс: «цветообозначение – это процесс обозначения цвета в языке, т.е. различные способы номинации цветовых оттенков» [3: 34]. Данную проблему рассматривали ученые Ю.Д. Апресян, Н.Д. Арутюнова, Е.Н. Колодкина. Каждый из ученых трактовал термин «колоратив» по-своему, тем не менее, ученые приходили к общему выводу, что цвет является особым феноменом человеческого осознания и понимания общей картины окружающего мира [4].

В рамках исследования названий косметических товаров, а именно красителей для волос торговой марки L'Oreal, Garnier, а также помад и блеска для губ известных брендов Dior, Tom Ford, Gucci, нами выявлено более 300 лексем – цветообозначений в наименованиях косметической продукции. Анализ словесных товарных знаков красителей для волос, помад и блеска позволил определить следующие лексико-семантические группы колоративной лексики:

1) лексические единицы, традиционно обозначающие цвет: красный, черный, белый, розовый, коричневый, серый, синий, зеленый; 2) слова, передающие оттенок цвета: яркий, светлый, темный, холодный, теплый, нейтральный, нюдовый, прозрачный, иссиня-черный, ярко-красный, очень светлый блонд, пепельно-розовый, насыщенный платиновый блондин, насыщенный розовый, пепельный радужный, золотистый блондин, розовый пепел, коричнево-красный, глубокий медовый, шоколадный, бежевый; 3) лексемы, в которых указание на цвет передается с помощью соответствующих предметов или объектов природы: молочный, шоколадный, капучино, мокко, фуксия, перламутр, карамель, персиковый, серебристый, медный, песочный, золотистый, жемчужный, лаванда, гранат, весенняя роза, розовый лед, роза с персиком, спелая вишня, терракота, бронза, охра, коралловый и др.

Как видим, современные наименования красителей косметической продукции разнообразны, анализ словесных товарных знаков показал, что в основе лежит апеллятивная лексика, способная вызвать цветовые ассоциации в восприятии индивидом.

Литература:

1. Кульпина В.Г. Лингвистика цвета: Термины цвета в польском и русском языках. – М.: Русский Филологический Вестник, 2001. – 470 с.
2. Кулько О.И. Колоративы и обозначения цвета в рекламе. – Казань: Издательство Казанского университета, 2004. – С. 224-225.
3. Борисова Д.Н. К проблеме выбора термина для названия форм цветообозначения в языке // Вестник Челябинского государственного университета. Языковедение и литературоведение. – 2008. – № 21. – С. 32-37.
4. Гладкова Е.С. Лингвокультурный аспект цветообозначений // Молодой ученый. – 2016. – № 19. – С. 555-556.

ФРАЗЕОЛОГИЗМЫ С ОБРАЗНЫМИ КОНКРЕТИЗАТОРАМИ ГОРОХ, БОБ, ФАСОЛЬ В РУССКОМ И ИТАЛЬЯНСКОМ ЯЗЫКАХ

Рагузова А.

araguzowa@mail.ru

Научный руководитель: д.ф.н., профессор Коваль В.И.

vlad-kov@mail.ru

*Гомельский государственный университет им. Ф. Скорины
г. Гомель, Беларусь*

Фразеологизмы, отражающие историю и культурные традиции народа, представляют собой неделимые по семантике выражения, которые передают мировоззрение, архаичные представления и народную мудрость, сохраняя исторический опыт.

Цель данной работы заключается в выявлении особенностей внутренней формы русских и итальянских фразеологизмов, включающих в свой состав образные конкретизаторы *горох, боб, фасоль*.

Бобовые как символ плодородия и беременности, хотя и не являются универсальным знаком в мировых культурах, занимают, тем не менее, важное место в некоторых традициях, представляя метафору роста, развития и появления новой жизни. Так, в обрядах, связанных с зачатием и плодородием, их посадка ассоциировалась с надеждой на будущую беременность. Например, в период проведения в Италии праздника Festa della Madonna della Neve (Богородица Снежная), посвящённого материнству, фасоль используется в качестве символа нового начала как в природных циклах, так и в человеческом существовании. Празднование обычно сопровождается религиозными процессиями, мероприятиями и фестивалями, где фасоль становится ведущим ингредиентом в классических блюдах.

Фразеологизмы с образными конкретизаторами *горох, боб, фасоль* в деривационном отношении представляют собой глагольно-именные словосочетания, каждый компонент которых выполняет различные функции. Глагольные компоненты (в русском языке – *съесть, наесться, объесться*, в итальянском